

IES CLAUDIO MOYANO
(ZAMORA)

Programación didáctica

GRIEGO I

Ἑλληνική I

**Enmanuel Abraham
Ruiz Muñoz**

Primero de bachillerato
Departamento de Latín y Griego
Curso 2026-2027

Índice

1.	Introducción	2
2.	Competencias específicas	3
3.	Metodología didáctica	7
4.	Secuencia de unidades temporales de programación.	9
5.	Materiales y recursos de desarrollo curricular.	11
6.	Concreción de planes, programas y proyectos del centro vinculados con el desarrollo del currículo de la materia.	11
7.	Actividades complementarias y extraescolares.	11
8.	Atención a las diferencias individuales del alumnado.	11
9.	Evaluación del proceso de aprendizaje del alumnado y vinculación de sus elementos.	11
10.	Evaluación de la programación y de la práctica docente	50

1. Introducción

La materia Griego implica un viaje a las raíces culturales y lingüísticas de Occidente para una mejor comprensión del mundo actual. Este viaje sitúa como centro de reflexión a las personas, y a su dignidad como valor fundamental, y las guía en la adquisición de las competencias para participar de forma efectiva y consciente en los procesos democráticos, en el diálogo entre culturas y en la vida social. La materia posibilita un conocimiento riguroso del pasado, que permite una reflexión profunda sobre el presente y sobre el papel que las Humanidades pueden y deben desempeñar ante los retos y desafíos del siglo XXI concretados en los Objetivos de Desarrollo Sostenible de la Agenda 2030.

El principal objetivo de la materia Griego es, pues, el desarrollo de una conciencia crítica y humanística desde la que poder comprender y analizar las aportaciones de la civilización helena a la identidad occidental. El punto de partida es el estudio de la lengua, los textos y su traducción como instrumento que hace posible conocer los principales aspectos de la Antigüedad griega, desde un punto de vista crítico, lo que, a su vez, permite estudiar y comprender el legado de la civilización helena en el mundo occidental.

Contribución de la materia al logro de los objetivos de etapa

La materia Griego permite desarrollar en el alumnado las capacidades necesarias para alcanzar todos y cada uno de los objetivos de la etapa de bachillerato, contribuyendo en mayor grado a algunos de ellos, en los siguientes términos. El conocimiento de los sistemas de gobierno en el mundo antiguo y, en particular, de la democracia ateniense, prepara al alumnado para ejercer la ciudadanía democrática, el desarrollo del espíritu crítico y la resolución pacífica de los conflictos. Es también una materia decisiva en la consecución y fomento de la igualdad efectiva entre hombres y mujeres, a partir del conocimiento de la realidad de la mujer en el mundo antiguo, que permitirá al alumnado comprender el camino recorrido en la historia y el que falta por recorrer. El estudio de la lengua y la literatura griegas y las técnicas y estilos de trabajo que requieren, en que se integran necesariamente contenidos de distinta naturaleza, contribuye a afianzar los hábitos de lectura, estudio y disciplina en el aprendizaje y en la vida diaria. Del mismo modo, la práctica de la traducción de textos y las explicaciones sobre los mismos contribuyen al dominio, tanto oral como escrito, de la lengua castellana, así como a la mejora en el uso de lenguas extranjeras. Ese viaje al pasado histórico en sus aspectos materiales e inmateriales que constituye la materia permite, por otra parte, comprender y valorar de forma crítica las realidades del presente tanto en el terreno político y social, como en la vida cotidiana. Por otra parte, la literatura y el arte occidentales se inspiran en fuentes griegas. El acercamiento a estas fuentes contribuye al desarrollo de la sensibilidad artística y de unos criterios estéticos sólidos, aspectos ambos esenciales para la formación y enriquecimiento cultural de las personas. Por último, si una sociedad ha considerado la preocupación por lo físico como un valor fundamental del individuo, esa ha sido la griega; su estudio contribuye al estímulo y afianzamiento de hábitos físicos-deportivos que favorecen el bienestar de las personas y su desarrollo personal.

2. Competencias específicas

1. Traducir y comprender textos griegos de dificultad creciente y justificar la traducción, identificando y analizando los aspectos básicos de la lengua griega y sus unidades lingüísticas y reflexionando sobre ellas mediante la comparación con las lenguas de enseñanza y con otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para realizar una lectura comprensiva, directa y eficaz, y una interpretación razonada de su contenido.

La traducción constituye el núcleo del proceso de aprendizaje de las lenguas clásicas. Con este fin, se propone una progresión en el aprendizaje para conducir al alumnado hacia el conocimiento esencial de la morfología, la sintaxis y el léxico de la lengua griega. A partir de los conocimientos adquiridos, el alumnado traduce, de manera progresivamente autónoma, textos de dificultad adecuada y gradual desde el Griego a las lenguas de enseñanza con atención a la corrección ortográfica y estilística. La traducción favorece la reflexión sobre la lengua, el manejo de términos metalingüísticos y la ampliación del repertorio léxico del alumnado. Complementario a la traducción como medio de reflexión sobre la lengua es el proceso de traducción inversa o retroversión. Dos son los enfoques propuestos para el desarrollo de esta competencia específica. En primer lugar, la traducción como proceso que contribuye a activar los contenidos de carácter lingüístico como herramienta y no como fin, reforzando las estrategias de análisis e identificación de unidades lingüísticas de la lengua griega, complementándolas con la comparación con lenguas conocidas cuando esta sea posible. En segundo lugar, la traducción como método que favorece el desarrollo de la constancia, la capacidad de reflexión y el interés por el propio trabajo y su revisión, apreciando su valor para la transmisión de conocimientos entre diferentes culturas y épocas. Es preciso, además, que el alumnado aprenda a desarrollar habilidades de explicación y justificación de la traducción elaborada, atendiendo tanto a los mecanismos y estructuras lingüísticas de las lenguas de origen y destino como a referencias intratextuales e intertextuales que resulten esenciales para conocer el contexto y el sentido del texto. La mediación docente resulta aquí imprescindible, así como una guía en el uso de recursos y fuentes bibliográficas de utilidad. Todo ello con la finalidad última de promover el ejercicio de reflexión sobre la lengua que se halla en la base del arte y la técnica de la traducción. Asimismo, con la práctica progresiva de la lectura directa, necesaria e inherente a los procesos de traducción, el alumnado desarrolla estrategias de asimilación y adquisición tanto de las estructuras gramaticales como del vocabulario griego de frecuencia y consigue mejorar la comprensión de los textos griegos, base de nuestra civilización. Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores: CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2, CPSAA1.1, CPSAA5.

2. Distinguir los étimos y formantes griegos presentes en el léxico de uso cotidiano, identificando los cambios semánticos que hayan tenido lugar y estableciendo una comparación con las lenguas de enseñanza y otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para deducir el significado etimológico del léxico conocido y los significados de léxico nuevo o especializado.

La enseñanza de la lengua griega desde un enfoque plurilingüe permite al alumnado activar su repertorio lingüístico individual, relacionando las lenguas que lo componen e identificando en ellas raíces, prefijos y sufijos griegos, y reflexionando sobre los posibles cambios morfológicos o semánticos que hayan tenido lugar a lo largo del tiempo. El enfoque plurilingüe y comunicativo favorece el desarrollo de las

destrezas necesarias para la mejora del aprendizaje de lenguas nuevas y permite tener en cuenta los distintos niveles de conocimientos lingüísticos del alumnado, así como sus diferentes repertorios léxicos individuales. Asimismo, favorece un aprendizaje interconectado de las lenguas, reconociendo el carácter del griego como lengua presente en gran parte del léxico de diferentes lenguas modernas, con el objetivo de apreciar la variedad de perfiles lingüísticos, y contribuyendo a la identificación, valoración y respeto de la diversidad lingüística, dialectal y cultural para construir una cultura compartida. El estudio del léxico de la lengua griega ayuda a mejorar la comprensión lectora y la expresión oral y escrita, así como a consolidar y a ampliar el repertorio del alumnado en las lenguas que lo conforman, ofreciendo la posibilidad de identificar y definir el significado etimológico de un término y de inferir significados de términos nuevos o especializados, tanto del ámbito humanístico como del científico-tecnológico. Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores: CCL1, CCL2, CP2, CP3, STEM1, CPSAA1.1, CPSAA5.

3. Leer, interpretar y comentar textos griegos de diferentes géneros y épocas, asumiendo el proceso creativo como complejo e inseparable del contexto histórico, social y político y de sus influencias artísticas, para identificar su genealogía y valorar su aportación a la literatura europea.

La lectura, interpretación y comentario de textos griegos pertenecientes a diferentes géneros y épocas constituye uno de los pilares de la materia Griego en la etapa de bachillerato y es imprescindible para que el alumnado tome conciencia de la importancia del uso de las fuentes primarias en la obtención de información. La comprensión e interpretación de estos textos necesita de un contexto histórico, cívico, político, social, lingüístico y cultural que debe ser producto del aprendizaje. El trabajo con textos originales, en edición bilingüe o traducidos, completos o a través de fragmentos seleccionados, permite prestar atención a conceptos y términos básicos en griego que implican un conocimiento léxico y cultural, con el fin de contribuir a una lectura crítica y de identificar los factores que determinan su valor para la civilización occidental. Además, el trabajo con textos bilingües favorece la integración de contenidos de carácter lingüístico y no lingüístico, ofreciendo la posibilidad de comparar diferentes traducciones y distintos enfoques interpretativos, discutiendo sus respectivas fortalezas y debilidades. La lectura de textos griegos supone generalmente acceder a textos que no están relacionados con la experiencia del alumnado, de ahí que sea necesaria la adquisición de herramientas de interpretación que favorezcan la autonomía progresiva con relación a la propia lectura y a la emisión de juicios críticos de valor. La interpretación de textos griegos conlleva la comprensión y el reconocimiento de su carácter fundacional de la civilización occidental, asumiendo la aproximación a los textos como un proceso dinámico que tiene en cuenta desde el conocimiento sobre el contexto y el tema hasta el desarrollo de estrategias de análisis, reflexión y creación para dar sentido a la propia experiencia, comprender el mundo y la condición humana y desarrollar la sensibilidad estética. El conocimiento de las creaciones literarias y artísticas y de los hechos históricos y legendarios de la Antigüedad clásica, así como la creación de textos con intencionalidad estética tomando estos como fuente de inspiración, a través de distintos soportes y con ayuda de otros lenguajes artísticos, audiovisuales o digitales, contribuye a hacer más inteligibles las obras, identificando y valorando su pervivencia en nuestro patrimonio cultural y sus procesos de adaptación a las diferentes culturas y movimientos literarios, culturales y artísticos que han tomado sus referencias de modelos antiguos. La mediación docente en el establecimiento de la

genealogía de los textos a través de un enfoque intertextual permite constatar la presencia de universales formales y temáticos a lo largo de las épocas, a la vez que favorece la creación autónoma de itinerarios lectores que aumenten progresivamente su complejidad, calidad y diversidad a lo largo de la vida. Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores: CCL1, CCL4, CP1, CC3, CCEC1, CCEC2.

4. Analizar las características de la civilización griega en el ámbito personal, religioso y sociopolítico, adquiriendo conocimientos sobre el mundo heleno y comparando críticamente el presente y el pasado, para valorar las aportaciones del mundo clásico griego a nuestro entorno como base de una ciudadanía democrática y comprometida.

El análisis de las características de la civilización helena y su aportación a la identidad europea supone recibir información expresada a través de fuentes griegas y contrastarla, activando las estrategias adecuadas para poder reflexionar sobre el legado de esas características y su presencia en nuestra sociedad. Esta competencia específica se vertebra en torno a tres ámbitos: el personal, que incluye aspectos tales como los vínculos familiares y las características de las diferentes etapas de la vida de las personas en el mundo griego antiguo o el comportamiento de vencedores y vencidos en una guerra; el religioso, que comprende, entre otros aspectos, el concepto antiguo de lo sagrado y la relación del individuo con las divinidades y los ritos; y el sociopolítico, que atiende tanto a la relación del individuo con la pólis y sus instituciones como a las diferentes formas de organización social en función de las diferentes formas de gobierno. El análisis crítico de la relación entre pasado y presente requiere de la investigación y de la búsqueda de información guiada, en grupo o de manera individual, en fuentes tanto analógicas como digitales, con el objetivo de reflexionar, desde una perspectiva humanística, tanto sobre las constantes como sobre las variables culturales a lo largo del tiempo. Los procesos de análisis crítico requieren contextos de reflexión y comunicación dialógicos, respetuosos con la herencia de la Antigüedad Clásica y con las diferencias culturales que tienen su origen en ella y orientados a la consolidación de una ciudadanía democrática y comprometida con el mundo que la rodea, por lo que supone una excelente oportunidad para poner en marcha técnicas y estrategias de debate y de exposición oral en el aula, en consonancia con la tradición clásica de la oratoria.

Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores: CCL3, CP3, CD1, CD2, CPSAA3.1, CC1, CC2, CC3, CCEC1.

5. Valorar críticamente el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización griega, promoviendo su sostenibilidad y reconociéndolo como producto de la creación humana y como testimonio de la historia, para explicar el legado material e inmaterial griego como transmisor de conocimiento y fuente de inspiración de creaciones modernas y contemporáneas.

El patrimonio cultural, tal y como señala la UNESCO, es a la vez un producto y un proceso que suministra a las sociedades un caudal de recursos que se heredan del pasado, se crean en el presente y se transmiten a las generaciones futuras. Es, además, como sucede con la mitología clásica, fuente de inspiración para la creatividad y la innovación, y genera productos culturales contemporáneos y futuros, por lo que conocerlo e identificarlo favorece su comprensión y la de su evolución y su relación a lo largo

del tiempo. El legado de la civilización helena, tanto material como inmaterial (mitos y leyendas, restos arqueológicos, representaciones teatrales, usos sociales, sistemas de pensamiento filosófico, modos de organización política, etc.), constituye una herencia excepcional cuya sostenibilidad implica encontrar el justo equilibrio entre sacar provecho del patrimonio cultural en el presente y preservar su riqueza para las generaciones futuras. En este sentido, la preservación del patrimonio cultural griego requiere el compromiso de una ciudadanía interesada en conservar su valor como memoria colectiva del pasado y en revisar y actualizar sus funciones sociales y culturales, para ser capaces de relacionarlos con los problemas actuales y mantener su sentido, su significado y su funcionamiento en el futuro. La investigación acerca de la pervivencia de la herencia del mundo griego, así como de los procesos de preservación, conservación y restauración, implica el uso de recursos, tanto analógicos como digitales, para acceder a espacios de documentación como bibliotecas, museos o excavaciones. Esta competencia específica se conecta con los siguientes descriptores: CCL3, CD1, CD2, CC1, CC4, CE1, CCEC1, CCEC2.

3. Metodología didáctica

Situaciones de aprendizaje para el conjunto de las competencias de la materia

Las situaciones de aprendizaje de las materias Griego I y II vinculan las competencias específicas de la asignatura con las competencias clave y los desafíos del siglo XXI descubriendo la pervivencia de la lengua y la cultura griegas en la realidad del alumnado.

La transversalidad, el paralelismo con el latín y la interdisciplinariedad han de ser ejes primordiales en el proceso de aprendizaje del griego, que vinculen los conocimientos del alumnado con las competencias específicas de la materia. De esta manera se potencia la conexión directa de la lengua y cultura helenas con otras materias lingüísticas de ámbito histórico o científico.

Para su estudio se recomienda una enseñanza activa y gradual que promueva el uso de estrategias de aprendizaje que favorezcan la posibilidad de aprender disfrutando con actividades, juegos, talleres y retos didácticos que potencien la motivación, la creatividad, la capacidad de superación y el desarrollo personal del alumnado. **Se aconsejan actividades didácticas** que fomenten los trabajos de investigación, individuales y cooperativos, que ayuden a estimular la reflexión y la argumentación del alumnado, además de su espíritu crítico. Así mismo, se recomiendan actividades de refuerzo, de recuperación y de ampliación que ayuden a afianzar las competencias específicas.

Como marco general de las situaciones de aprendizaje, con el objetivo de atender a la diversidad de intereses y necesidades del alumnado, se incorporarán los principios del diseño universal de aprendizaje, asegurando que no existen barreras que impidan la accesibilidad física, cognitiva, sensorial y emocional para garantizar su participación y aprendizaje, para ello el docente tendrá el papel de guía y promotor del progreso personal del alumnado mediante la selección de recursos didácticos adecuados que inciten a la reflexión sobre el funcionamiento de la lengua y la cultura griegas. Conviene que estos recursos se adapten a los diferentes ritmos de aprendizaje, respetando la diversidad del alumnado, incentivando el afán de superación y promoviendo la capacidad investigadora y argumentativa.

Se incorporarán actividades que estimulen el interés y el hábito de la lectura, de la expresión oral y escrita con exposiciones orales, recomendaciones de libros adecuados a su nivel y redacción de trabajos individuales y en equipo.

Para el estudio de **los bloques de la lengua griega (A, B)** se recomienda un método inductivo-contextual, a través del cual el alumnado descubra los contenidos gramaticales empleando el criterio de frecuencia, el contexto y la comparación con otras lenguas para comprenderlos. Así mismo, para descubrir el significado de palabras o de étimos se utilizarán ilustraciones, familias léxicas, juegos y de nuevo el contexto. Por último, se recomienda la realización de ejercicios que sirvan para consolidar los nuevos aspectos gramaticales estudiados.

En el **apartado del sistema lingüístico (A, B)** se intentará relacionar el griego con el latín y con el repertorio lingüístico del alumnado, de manera que se descubran las analogías y diferencias entre la lengua hablada en el mundo heleno con las conocidas y empleadas por el discente.

El Marco Común Europeo de Referencia recomienda en sus competencias lingüísticas que el aprendizaje de las lenguas potencie los conceptos de comprensión y expresión tanto oral como escrita, así como la interpretación, traducción y retroversión de textos adaptados. De esta manera, **se fomentará las prácticas orales y escritas en griego** dentro el aula, haciendo uso de frases, expresiones y textos sencillos, adaptados u originales. Además se promoverán actividades de comprensión, análisis y desarrollo mediante ejercicios de autocorrección que sirvan para consolidar conocimientos y destrezas.

En cuanto al **bloque de literatura griega (C)** (principalmente en segundo curso de Bachillerato), se estudiará la producción literaria del mundo heleno mediante la **lectura de pasajes en lengua original o de obras adaptadas** para que el alumnado pueda incrementar su interés por la lectura. También se pondrá de relieve la **influencia de las obras y tópicos literarios griegos** en la literatura clásica latina y en las producciones de las literaturas posteriores.

Por lo que respecta a los **bloques de la cultura griega y su pervivencia (D y E)**, se trabajará con actividades de recopilación y sistematización que estimulen la reflexión y el pensamiento crítico. Para ello, se partirá de los conocimientos geográficos e históricos fundamentales y del legado para llegar a una mayor comprensión del pasado, evitando juicios de valor basados en el presentismo.

Se promoverá la realización de talleres didácticos que ayuden a aplicar procesos de análisis, observación y experimentación adecuados a los contenidos para poner de relieve la importancia del aprendizaje en su desarrollo personal y favorecer el descubrimiento, la investigación, el espíritu emprendedor y la iniciativa personal.

El estudio de la lengua y cultura griegas desarrolla en el alumnado opiniones personales respetuosas sobre la diversidad lingüística y el modo de vida en otros tiempos y culturas, que aprende de este modo a relacionar el funcionamiento de la lengua hablada por los antiguos griegos con el latín y con las del repertorio lingüístico personal, además de reconocer que el conocimiento del mundo heleno le ayuda a interpretar el mundo actual.

4. Secuencia de unidades temporales de programación.

4.1. Distribución temporal de las Situaciones de Aprendizaje.

Temporalización	Evaluación 1ª	Evaluación 2ª	Evaluación 3ª
UD de lengua	UD de 1 a 7	UD de 8 a 14	UD de 15 a 18
UD de etimología	UD de 1 a 5	UD de 6 a 9	UD de 10 a 12
UD de cultura	UD 1 y 2	UD 3 y 4	UD 5
Lecturas	Leeremos una adaptación de las fábulas Esopo de la editorial Vicens Vives y una obra clásica que puede ser la <i>Lisístrata</i> de Aristófanes, la <i>Antígona</i> de Sófocles o la <i>Medea</i> de Eurípides. Leeremos fragmentos de la <i>Iliada</i> y de la <i>Odisea</i> de Homero.		

4.2. Aspectos genéricos y comunes a todas las Situaciones de aprendizaje

Recursos y materiales	Organización de los espacios
<p>Actividades de lengua griega.</p> <p>Actividades de aprendizaje de vocabulario.</p> <p>Recursos para contenidos lingüísticos.</p>	<p>Disposición del aula: ordenador + proyector, espacio para la interacción profesor – alumnado y alumnado – alumnado.</p> <p>Patio del centro, como lugar abierto y amplio para aprovechar la libertad de movimiento en la realización de algunas actividades lúdicas.</p>
Medidas de atención para la respuesta educativa para la inclusión (refuerzo y/o ampliación)	
<p>Redacción con parámetros adaptados a las necesidades del alumnado. Actividades de expresión oral adaptadas a las necesidades del alumnado.</p> <p>Ejercicios de comprensión escrita y de gramática adaptados a las necesidades del alumnado.</p>	

4.3. Ejemplo de Unidad Temporal de Programación

UD	Modelo	SESIONES	10-12	
CONTENIDOS	C E	Procedimiento	Instrumento	Calif.
A. Lengua	1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5	Lengua griega	R ú b	60%
	4.1, 4.2, 5.1,	Cultura griega		

B. Etimología	2.1, 2.2, 2.3, 2.4	Etimología	r i c a E s c a l a Modelo de corrección	
C. Literatura	3.1, 3.2, 3.3, 3.4	Lectura	Rúbrica y listas	20%
D. Cultura E. Pervivencia	4.3, 4.4, 5.2, 5.3	Proyecto	R ú b r i c a	20%
Actividades - ασκήσεις				
1. Traducción, etimología y gramática: ejercicios de morfología, traducción, etimología. 2. Literatura: lectura, actividades y puesta en común de ideas 3. Cultura griega: proyecto cooperativo - elaboración de un portfolio 4. Prueba escrita				

5. Materiales y recursos de desarrollo curricular.

Utilizaremos libro de texto de la editorial **Anaya**, para completar el aprendizaje, por su riqueza en actividades sobre los contenidos que marca el currículo.

6. Concreción de planes, programas y proyectos del centro vinculados con el desarrollo del currículo de la materia.

Se remite a la programación del *Departamento de Latín y Griego* del IES Claudio Moyano

7. Actividades complementarias y extraescolares.

Se remite a la programación del *Departamento de Latín y Griego* del IES Claudio Moyano

8. Atención a las diferencias individuales del alumnado.

Se remite a la programación del *Departamento de Latín y Griego* del IES Claudio Moyano

9. Evaluación del proceso de aprendizaje del alumnado y vinculación de sus elementos.

9.1. Criterios de evaluación

1. Traducir y comprender textos griegos de dificultad creciente y justificar la traducción, identificando y analizando los aspectos básicos de la lengua griega y sus unidades lingüísticas y reflexionando sobre ellas mediante la comparación con las lenguas de enseñanza y con otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para realizar una lectura comprensiva, directa y eficaz, y una interpretación razonada de su contenido.

Descriptor: CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2, CPSAA1.1, CPSAA5.

1.1. Comprender y asimilar, los aspectos fonológicos, morfosintácticos y léxicos básicos de la lengua griega, a través de una lectura directa de textos, identificando unidades lingüísticas regulares de la lengua y apreciando por comparación variantes y coincidencias con el castellano y otras lenguas conocidas por el alumnado, utilizando la retroversión como herramienta para la fijación de las estructuras lingüísticas elementales. (CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2, CPSAA1.1, CPSAA5)

1.2. Realizar traducciones directas o inversas de dificultad adecuada y progresiva de textos o fragmentos originales sencillos, o convenientemente adaptados o anotados, equivalentes más adecuados en castellano o en griego. (CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2, CPSAA1.1, CPSAA5)

1.3. Seleccionar con progresiva autonomía y seguridad en la traducción de textos de dificultad creciente el significado más adecuado de palabras polisémicas, justificar la elección de acuerdo con la información contextual o contextual, utilizando apropiadamente las herramientas de apoyo a la traducción en distintos soportes, tales como listas de vocabulario, glosarios, diccionarios, mapas o atlas, correctores ortográficos, gramáticas y libros de estilo. (CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2, CPSAA1.1, CPSAA5)

1.4. Revisar, y corregir de forma autónoma y consciente las traducciones propias y las de los compañeros y compañeras, y realizar propuestas razonables de mejora, argumentando los cambios sugeridos y empleando para ello terminología especializada a partir de la reflexión lingüística. (CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2, CPSAA1.1, CPSAA5)

1.5. Registrar los progresos y dificultades de aprendizaje de la lengua griega, y conocer y seleccionar las estrategias más adecuadas y eficaces para superar las dificultades y afianzar los progresos, realizando actividades dirigidas a la planificación consolidación del propio aprendizaje, autoevaluación y coevaluación, como las propuestas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario de aprendizaje, haciéndolas explícitas y compartiéndolas. (CP2)

2. Distinguir los étimos y formantes griegos presentes en el léxico de uso cotidiano, identificando los cambios semánticos que hayan tenido lugar y estableciendo una comparación con las lenguas de enseñanza y otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para deducir el significado etimológico del léxico conocido y los significados de léxico nuevo o especializado.

Descriptor: CCL1, CCL2, CP2, CP3, STEM1, CPSAA1.1, CPSAA5.

2.1. Identificar y conocer el significado de las bases léxicas más frecuentes y productivas, y de los principales sufijos y prefijos del griego clásico presentes en los procesos de derivación y composición en el castellano y otras lenguas de uso del alumno a partir de la lectura de textos en castellano y en griego. (CCL1, CCL2, CP2, CP3, STEM1, CPSAA1.1)

2.2. Deducir el significado etimológico de un término de uso común o técnico del vocabulario habitual, e inferir el significado de términos de nueva aparición o procedentes de léxico especializado aplicando, de manera guiada, estrategias de reconocimiento de étimos y formantes griegos atendiendo a los cambios fonéticos, morfológicos o semánticos que hayan tenido lugar, y usando de forma correcta las reglas de transliteración del griego al castellano y otras lenguas. (CCL1, CCL2, CP2, CP3, STEM1, CPSAA1.1, CPSAA5)

2.3. Reconocer y explicar de manera guiada la influencia del griego en la conformación de las lenguas modernas, identificando, analizando y comparando en estas los elementos lingüísticos comunes de origen griego, utilizando estrategias y conocimientos de las lenguas y lenguajes que conforman el repertorio del alumnado. (CP2, CP3, STEM1, CPSAA1.1)

2.4. Identificar prejuicios y estereotipos lingüísticos, adoptando una actitud de respeto y valoración positiva, a partir de criterios dados, de la diversidad lingüística y dialectal como parte fundamental de la riqueza y patrimonio culturales. (CP2, CP3)

3. Leer, interpretar y comentar textos griegos de diferentes géneros y épocas, asumiendo el proceso creativo como complejo e inseparable del contexto histórico, social y político y de sus influencias artísticas, para identificar su genealogía y valorar su aportación a la literatura europea.

Descriptor: CCL1, CCL4, CP1, CC3, CCEC1, CCEC2

3.1. Leer, comprender, interpretar y comentar de forma guiada textos y fragmentos de la literatura griega de géneros y temática diversos y de complejidad creciente, aplicando estrategias de análisis y reflexión que impliquen movilizar la propia experiencia, la comprensión del mundo y de la condición humana, y desarrollar la capacidad crítica, la sensibilidad estética y el hábito lector. (CCL1, CCL4, CP1, CC3)

3.2. Detectar, analizar y explicar en obras o fragmentos de la literatura griega antigua las principales características formales de los géneros, sus temas y tópicos, y los valores éticos y estéticos que transmiten, comparándolos con obras o fragmentos literarios de épocas posteriores desde un enfoque intertextual guiado. (CCL1, CCL4, CC3, CCEC1, CCEC2)

3.3. Identificar de forma aislada o sobre textos de diferentes formatos términos griegos que designan ideas fundamentales para el estudio y comprensión de la civilización helena, en los que se combinan conocimientos léxicos y culturales, tales como ἀρχή, δῆμος, μῦθος, λόγος, asimilando su significado, apreciando su relevancia y definiéndolos en su contexto (si lo hay) de manera guiada. (CCL1, CCL4, CC3)

3.4. Crear, de manera individual o en grupo, textos originales con intención literaria y conciencia de estilo, en distintos soportes y con ayuda de otros lenguajes artísticos y audiovisuales, inspirados en la lectura de obras o fragmentos significativos de la civilización y cultura griega antiguas o que se refieran a ellas. (CCL1, CCL4, CP1)

4. Analizar las características de la civilización griega en el ámbito personal, religioso y sociopolítico, adquiriendo conocimientos sobre el mundo heleno y comparando críticamente el presente y el pasado, para valorar las aportaciones del mundo clásico griego a nuestro entorno como base de una ciudadanía democrática y comprometida.

Descriptor: CCL3, CP3, CD1, CD2, CPSAA3.1, CC1, CC2, CC3, CCEC1.

4.1. Conocer, analizar y explicar, a partir de criterios dados, los hechos y procesos históricos y políticos de la sociedad helena, así como las principales líneas de pensamiento, religión, instituciones, modos de vida y costumbres más características del mundo griego, y acercarse de

forma crítica a los personajes históricos más relevantes, utilizando elementos visuales y textuales. (CCL3, CD1, CD2, CC1, CC2, CC3, CCEC1)

4.2.Comparar, explicar y valorar de forma crítica semejanzas y diferencias entre el mundo griego antiguo y el actual, incidiendo en las adaptaciones y cambios experimentados a la luz de la evolución de las sociedades y los derechos humanos, y favoreciendo el desarrollo de una cultura compartida y una ciudadanía comprometida con la memoria colectiva y los valores democráticos. (CCL3, CD1, CD2, CC1, CC2, CC3, CCEC1)

4.3.Reflexionar acerca de la importancia de los diferentes aspectos del legado griego en nuestra sociedad, de su evolución y asimilación, y debatir sobre ellos, cuestionándolos si fuera preciso, utilizando estrategias retóricas y oratorias de manera guiada, mediando entre posturas cuando sea necesario, seleccionando y contrastando información y experiencias veraces y mostrando interés, respeto y empatía por otras opiniones y argumentaciones. (CCL3, CP3, CD1, CPSAA3.1, CC1, CC2, CC3)

4.4.Planificar y elaborar trabajos de investigación de forma autónoma y de creciente complejidad en diferentes soportes sobre aspectos del legado de la civilización griega en el ámbito personal, religioso y sociopolítico localizando, seleccionando, contrastando y reelaborando información procedente de diferentes fuentes, valorando de forma crítica su fiabilidad y pertinencia, y respetando los principios de rigor y propiedad intelectual. (CCL3, CD, CD2)

5. Valorar críticamente el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización griega, promoviendo su sostenibilidad y reconociéndolo como producto de la creación humana y como testimonio de la historia, para explicar el legado material e inmaterial griego como transmisor de conocimiento y fuente de inspiración de creaciones modernas y contemporáneas.

Descriptor: CCL3, CD1, CD2, CC1, CC4, CE1, CCEC1, CCEC2.

5.1. Conocer e identificar el legado material e inmaterial de la civilización griega antigua, explicarlo y reconocerlo como fuente de inspiración de producciones culturales y artísticas posteriores, mediante el análisis de estas a partir de criterios dados. (CCL3, CD1, CCEC1, CCEC2)

5.2.Planificar y llevar a cabo investigaciones guiadas sobre el patrimonio arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización griega, manifestando corrección, empatía, respeto e interés por los procesos de preservación y por aquellas actitudes cívicas que aseguran su sostenibilidad, y presentar los resultados a través de diferentes soportes. (CCL3, CD1, CD2, CC1, CC4, CE1, CCEC1, CCEC2)

5.3.Planificar y llevar a cabo, tareas de exploración del legado griego en el entorno próximo del, a partir de criterios dados, en que se apliquen los conocimientos adquiridos, se reflexione sobre su relevancia y donde se muestren ejemplos de la pervivencia de la Antigüedad Clásica en su vida

cotidiana, presentando los resultados a través de diferentes soportes. (CCL3, CD1, CD2, CCEC1, CCEC2)

9.2. Desglose de los criterios de evaluación en indicadores de logro

Criterio de evaluación	Indicadores de logro
1.1 Comprender y asimilar, los aspectos fonológicos, morfosintácticos y léxicos básicos de la lengua griega, a través de una lectura directa de textos, identificando unidades lingüísticas regulares de la lengua y apreciando por comparación variantes y coincidencias con el castellano y otras lenguas conocidas por el alumnado, utilizando la retroversión como herramienta para la fijación de las estructuras lingüísticas elementales. (CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2, CPSAA1.1, CPSAA5)	1.1.1 Comprende y asimila, los aspectos fonológicos, morfosintácticos y léxicos básicos de la lengua griega, a través de una lectura directa de textos.
	1.1.2 Identifica unidades lingüísticas regulares de la lengua y aprecia por comparación variantes y coincidencias con el castellano y otras lenguas conocidas por el alumnado.
	1.1.3 Utiliza la retroversión como herramienta para la fijación de las estructuras lingüísticas elementales.
1.2 Realizar traducciones directas o inversas de dificultad adecuada y progresiva de textos o fragmentos originales sencillos, o convenientemente adaptados o anotados, equivalentes más adecuados en castellano o en griego. (CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2, CPSAA1.1, CPSAA5)	1.2.1 Realiza traducciones directas dificultad adecuada y progresiva de textos.
	1.2.2 Realiza traducciones inversas de dificultad adecuada y progresiva de textos.
	1.2.3 Realiza traducciones de fragmentos originales sencillos, o convenientemente adaptados o anotados, equivalentes más adecuados en castellano o en griego.
1.3 Seleccionar con progresiva autonomía y seguridad en la traducción de textos de dificultad creciente el significado más adecuado de palabras polisémicas, justificar la elección de acuerdo con la información contextual o contextual, utilizando apropiadamente las herramientas de apoyo a la traducción en distintos soportes, tales como listas de vocabulario, glosarios, diccionarios, mapas o atlas, correctores ortográficos, gramáticas y libros de estilo. (CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2, CPSAA1.1, CPSAA5)	1.3.1 Selecciona con progresiva autonomía y seguridad en la traducción de textos de dificultad creciente el significado más adecuado de palabras polisémicas.
	1.3.2 Justifica la elección de acuerdo con la información contextual o contextual.
	1.3.3 Utiliza apropiadamente las herramientas de apoyo a la traducción en distintos soportes, tales como listas de vocabulario, glosarios, diccionarios, mapas o atlas, correctores ortográficos, gramáticas y libros de estilo.

<p>1.4 Revisar, y corregir de forma autónoma y consciente las traducciones propias y las de los compañeros y compañeras, y realizar propuestas razonables de mejora, argumentando los cambios sugeridos y empleando para ello terminología especializada a partir de la reflexión lingüística. (CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2, CPSAA1.1, CPSAA5)</p>	<p>1.4.1 Revisa, y corregir de forma autónoma y consciente las traducciones propias y las de los compañeros y compañeras.</p>
	<p>1.4.2 Realiza propuestas razonables de mejora argumentando los cambios sugeridos.</p>
	<p>1.4.3 Emplea para ello terminología especializada a partir de la reflexión lingüística.</p>
<p>1.5 Registrar los progresos y dificultades de aprendizaje de la lengua griega, y conocer y seleccionar las estrategias más adecuadas y eficaces para superar las dificultades y afianzar los progresos, realizando actividades dirigidas a la planificación consolidación del propio aprendizaje, autoevaluación y coevaluación, como las propuestas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario de aprendizaje, haciéndolas explícitas y compartiéndolas. (CP2)</p>	<p>1.5.1 Registra los progresos y dificultades de aprendizaje de la lengua griega.</p>
	<p>1.5.2 Conoce y selecciona las estrategias más adecuadas y eficaces para superar las dificultades y afianzar los progresos.</p>
	<p>1.5.3 Realiza actividades dirigidas a la planificación consolidación del propio aprendizaje, autoevaluación y coevaluación, como las propuestas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario de aprendizaje, las hacer explícitas y las comparte.</p>
<p>2.1 Identificar y conocer el significado de las bases léxicas más frecuentes y productivas, y de los principales sufijos y prefijos del griego clásico presentes en los procesos de derivación y composición en el castellano y otras lenguas de uso del alumno a partir de la lectura de textos en castellano y en griego. (CCL1, CCL2, CP2, CP3, STEM1, CPSAA1.1)</p>	<p>2.1.1 Identifica el significado de las bases léxicas más frecuentes y productivas.</p>
	<p>2.1.2 Conoce los principales prefijos del griego clásico presentes en los procesos de derivación y composición en el castellano y otras lenguas de uso del alumno a partir de la lectura de textos en castellano y en griego.</p>
	<p>2.1.3 Conoce los principales sufijos del griego clásico presentes en los procesos de derivación y composición en el castellano y otras lenguas de uso del alumno a partir de la lectura de textos en castellano y en griego.</p>

2.2 Deducir el significado etimológico de un término de uso común o técnico del vocabulario habitual, e inferir el significado de términos de nueva aparición o procedentes de léxico especializado aplicando, de manera guiada, estrategias de reconocimiento de étimos y formantes	2.2.1 Deduce el significado etimológico de un término de uso común o técnico del vocabulario habitual.
	2.2.2 Infiere el significado de términos de nueva aparición o procedentes de léxico especializado.
griegos atendiendo a los cambios fonéticos, morfológicos o semánticos que hayan tenido lugar, y usando de forma correcta las reglas de transliteración del griego al castellano y otras lenguas. (CCL1, CCL2, CP2, CP3, STEM1, CPSAA1.1, CPSAA5)	2.2.3 Aplica, de manera guiada, estrategias de reconocimiento de étimos y formantes griegos atendiendo a los cambios fonéticos, morfológicos o semánticos que hayan tenido lugar.
	2.2.4 Usa de forma correcta las reglas de transliteración del griego al castellano y otras lenguas.
2.3 Reconocer y explicar de manera guiada la influencia del griego en la conformación de las lenguas modernas, identificando, analizando y comparando en estas los elementos lingüísticos comunes de origen griego, utilizando estrategias y conocimientos de las lenguas y lenguajes que conforman el repertorio del alumnado. (CP2, CP3, STEM1, CPSAA1.1)	2.3.1 Reconoce y explica de manera guiada la influencia del griego en la conformación de las lenguas modernas.
	2.3.2 Identifica, analiza y compara en estas los elementos lingüísticos comunes de origen griego.
	2.3.3 Utiliza estrategias y conocimientos de las lenguas y lenguajes que conforman el repertorio del alumnado.
2.4 Identificar prejuicios y estereotipos lingüísticos, adoptando una actitud de respeto y valoración positiva, a partir de criterios dados, de la diversidad lingüística y dialectal como parte fundamental de la riqueza y patrimonio culturales. (CP2, CP3)	2.4.1 Identifica prejuicios y estereotipos lingüísticos.
	2.4.2 Adopta una actitud de respeto y valoración positiva, a partir de criterios dados, de la diversidad lingüística y dialectal como parte fundamental de la riqueza y patrimonio culturales.
3.1 Leer, comprender, interpretar y comentar de forma guiada textos y fragmentos de la literatura griega de géneros y temática diversos y de complejidad creciente, aplicando estrategias de análisis y reflexión que impliquen movilizar la propia	3.1.1 Lee, comprende, interpreta y comenta de forma guiada textos y fragmentos de la literatura griega de géneros y temática diversos y de complejidad creciente.
	3.1.2 Aplica estrategias de análisis y reflexión que impliquen movilizar la propia experiencia, la comprensión del mundo y de la condición humana.

experiencia, la comprensión del mundo y de la condición humana, y desarrollar la capacidad crítica, la sensibilidad estética y el hábito lector. (CCL1, CCL4, CP1, CC3)	3.1.3 Desarrolla la capacidad crítica, la sensibilidad estética y el hábito lector.
3.2 Detectar, analizar y explicar en obras o fragmentos de la literatura griega antigua las principales características formales de los géneros, sus temas y tópicos, y los valores éticos y estéticos que transmiten, comparándolos con obras o fragmentos literarios de épocas posteriores	3.2.1 Detecta, analiza y explica en obras o fragmentos de la literatura griega antigua las principales características formales de los géneros, sus temas y tópicos.
	3.2.2 Detecta, analiza y explica en obras o fragmentos de la literatura griega los valores éticos y estéticos que transmiten.
	3.2.3 Compara los textos griegos con obras o fragmentos literarios de épocas posteriores desde un enfoque intertextual guiado.
desde un enfoque intertextual guiado. (CCL1, CCL4, CC3, CCEC1, CCEC2)	
3.3 Identificar de forma aislada o sobre textos de diferentes formatos términos griegos que designan ideas fundamentales para el estudio y comprensión de la civilización helena, en los que se combinan conocimientos léxicos y culturales, tales como ἀρχή, δῆμος, μῦθος, λόγος, asimilando su significado, apreciando su relevancia y definiéndolos en su contexto (si lo hay) de manera guiada. (CCL1, CCL4, CC3)	3.3.1 Identifica de forma aislada o sobre textos de diferentes formatos términos griegos que designan ideas fundamentales para el estudio y comprensión de la civilización helena, en los que se combinan conocimientos léxicos y culturales, tales como ἀρχή, δῆμος, μῦθος, λόγος.
	3.3.2 Asimila su significado, apreciando su relevancia.
	3.3.3 Los define en su contexto (si lo hay) de manera guiada.
3.4 Crear, de manera individual o en grupo, textos originales con intención literaria y conciencia de estilo, en distintos soportes y con ayuda de otros lenguajes artísticos y audiovisuales, inspirados en la lectura de obras o fragmentos significativos de la civilización y cultura griega antiguas o que se refieran a ellas. (CCL1, CCL4, CP1)	3.4.1 Crea, de manera individual o en grupo, textos originales con intención literaria y conciencia de estilo.
	3.4.2 Utiliza distintos soportes y la ayuda de otros lenguajes artísticos y audiovisuales.
	3.4.3 Se acerca a la lectura de obras o fragmentos significativos de la civilización y cultura griega antiguas o que se refieran a ellas.
4.1 Conocer, analizar y explicar, a partir de criterios dados, los hechos y procesos	4.1.1 Conoce, analiza y explica, a partir de criterios dados, los hechos y procesos históricos y políticos de la sociedad helena.

históricos y políticos de la sociedad helena, así como las principales líneas de pensamiento, religión, instituciones, modos de vida y costumbres más características del mundo griego, y acercarse de forma crítica a los personajes históricos más relevantes, utilizando elementos visuales y textuales. (CCL3, CD1, CD2, CC1, CC2, CC3, CCEC1)	4.1.2 Conoce, analiza y explica las principales líneas de pensamiento, religión, instituciones, modos de vida y costumbres más características del mundo griego, y acercarse de forma crítica a los personajes históricos más relevantes.
	4.1.3 Utiliza elementos visuales y textuales.
4.2 Comparar, explicar y valorar de forma crítica semejanzas y diferencias entre el mundo griego antiguo y el actual, incidiendo en las adaptaciones y cambios experimentados a la luz de la evolución de las sociedades y los derechos humanos, y favoreciendo el desarrollo de una cultura compartida	4.2.1 Compara, explica y valora de forma crítica semejanzas y diferencias entre el mundo griego antiguo y el actual.
	4.2.2 Incide en las adaptaciones y cambios experimentados a la luz de la evolución de las sociedades y los derechos humanos.
y una ciudadanía comprometida con la memoria colectiva y los valores democráticos. (CCL3, CD1, CD2, CC1, CC2, CC3, CCEC1)	4.2.3 Favorece el desarrollo de una cultura compartida y una ciudadanía comprometida con la memoria colectiva y los valores democráticos.
4.3 Reflexionar acerca de la importancia de los diferentes aspectos del legado griego en nuestra sociedad, de su evolución y asimilación, y debatir sobre ellos, cuestionándolos si fuera preciso, utilizando estrategias retóricas y oratorias de manera guiada, mediando entre posturas cuando sea necesario, seleccionando y contrastando información y experiencias veraces y mostrando interés, respeto y empatía por otras opiniones y argumentaciones. (CCL3, CP3, CD1, CPSAA3.1, CC1, CC2, CC3)	4.3.1 Reflexiona acerca de la importancia de los diferentes aspectos del legado griego en nuestra sociedad, de su evolución y asimilación.
	4.3.2 Debate sobre ellos, cuestionándolos si fuera preciso, utilizando estrategias retóricas y oratorias de manera guiada, mediando entre posturas cuando sea necesario, seleccionando.
	4.3.3 Debate sobre ellos contrastando información y experiencias veraces y mostrando interés, respeto y empatía por otras opiniones y argumentaciones.
4.4 Planificar y elaborar trabajos de investigación de forma autónoma y de creciente complejidad en diferentes soportes sobre aspectos del legado de la civilización griega en el ámbito personal, religioso y sociopolítico localizando,	4.4.1 Planifica y elabora trabajos de investigación de forma autónoma y de creciente complejidad en diferentes soportes sobre aspectos del legado de la civilización griega en el ámbito personal, religioso y sociopolítico.

seleccionando, contrastando y reelaborando información procedente de diferentes fuentes, valorando de forma crítica su fiabilidad y pertinencia, y respetando los principios de rigor y propiedad intelectual. (CCL3, CD, CD2)	4.4.2 Localiza, selecciona, contrasta y reelabora información procedente de diferentes fuentes, valorando de forma crítica su fiabilidad y pertinencia.
	4.4.3 Respeto los principios de rigor y propiedad intelectual.
5.1 Conocer e identificar el legado material e inmaterial de la civilización griega antigua, explicarlo y reconocerlo como fuente de inspiración de producciones culturales y artísticas posteriores, mediante el análisis de estas a partir de criterios dados. (CCL3, CD1, CCEC1, CCEC2)	5.1.1 Conoce e identifica el legado material e inmaterial de la civilización griega antigua.
	5.1.2 Explica y reconoce el legado griego como fuente de inspiración de producciones culturales y artísticas posteriores.
	5.1.3 Es capaz de analizarlo partiendo de criterios dados y de la reflexión personal.
5.2 Planificar y llevar a cabo investigaciones guiadas sobre el patrimonio arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización griega,	5.2.1 Planifica y lleva a cabo investigaciones guiadas sobre el patrimonio arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización griega.
	5.2.2 Manifiesta corrección, empatía, respeto e interés por los procesos de preservación y por aquellas actitudes cívicas que aseguran su sostenibilidad.
5.3 Planificar y llevar a cabo, tareas de exploración del legado griego en el entorno próximo, a partir de criterios dados, en que se apliquen los conocimientos adquiridos, se reflexione sobre su relevancia y donde se muestren ejemplos de la pervivencia de la Antigüedad Clásica en su vida cotidiana, presentando los resultados a través de diferentes soportes. (CCL3, CD1, CD2, CCEC1, CCEC2)	5.2.3 Presenta los resultados a través de diferentes soportes.
	5.3.1 Planifica y lleva a cabo, tareas de exploración del legado griego en el entorno próximo, a partir de criterios dados, en que se apliquen los conocimientos adquiridos.
	5.3.2 Reflexiona sobre su relevancia y muestra ejemplos de la pervivencia de la Antigüedad Clásica en la vida cotidiana.
	5.3.3 Presenta los resultados a través de diferentes soportes.

9.3. Contenidos

A. El texto: comprensión y traducción

A.1. Unidades lingüísticas de la lengua griega.

- A.1.1. El alfabeto: orígenes. Pronunciación y acentuación del griego clásico. Signos diacríticos y de puntuación. Lectura de textos griegos.
- A.1.2. Clases de palabras: palabras variables e invariables.
- A.1.3. La flexión y las lenguas flexiva: casos. La flexión nominal o declinación; declinación de sustantivos, adjetivos y determinantes. El género gramatical. Particularidades de la flexión pronominal.
- A.1.4. La flexión verbal o conjugación. Particularidades de la conjugación griega. Formas personales regulares de uso frecuente: presentes temáticos activos y medios, imperfectos, aoristos temáticos y sigmáticos.
- A.1.5. Sintaxis oracional: Los elementos de la oración; distinción entre casos y funciones. Sistema casual griego. Usos regulares y más frecuentes de los casos griegos. El sintagma nominal. Los sintagmas preposicionales. Sistemas preposicionales básicos.
- A.1.6. Estructuras oracionales. Tipología oracional básica (transitiva, intransitiva, copulativa). Distinción entre oración simple y compuesta. La concordancia y el orden de palabras y sintagmas en oraciones simples y compuestas.
- A.1.7. Formas nominales del verbo: Construcciones elementales de infinitivo y participio de los temas estudiados.

A.2. La traducción: técnicas, procesos y herramientas.

- A.2.1. El análisis morfosintáctico como herramienta de traducción. Comparación de estructuras morfosintácticas elementales griegas con las de la lengua propia y otras de uso de los alumnos: semejanzas y diferencias.
- A.2.2. Estrategias de traducción: Identificación de la modalidad de texto (narrativo, dialógico); descripción de la estructura y género, y sus implicaciones y peculiaridades en el uso de las unidades lingüísticas (discurso directo/indirecto, uso de tiempos verbales, géneros verbales, pregunta retórica).
- A.2.3. Formulación de expectativas sintácticas y semánticas de textos elementales a partir del entorno textual (título, obra, si los hubiere), del propio texto (campos temáticos y semánticos y familias de palabras) y del contexto (conocimiento del tema). Errores frecuentes de traducción y técnicas para evitarlos.
- A.2.4. Herramientas de traducción: normas para el uso adecuado de glosarios, diccionarios, atlas o correctores ortográficos en soporte analógico o digital, etc.
- A.2.5. Lectura comparada y comprensiva de diferentes traducciones y comentario de textos bilingües a partir de terminología metalingüística.
- A.2.6. Recursos estilísticos frecuentes y su relación con el contenido del texto.
- A.2.7. La retroversión como herramienta para la comprensión y asimilación de estructuras lingüísticas básicas y recurrentes. Estrategias básicas de retroversión de textos breves.
- A.2.8. La traducción como instrumento que favorece el razonamiento lógico, la constancia, la memoria, la resolución de problemas y la capacidad de análisis y síntesis.
- A.2.9. Aceptación del error como parte del proceso de aprendizaje y actitud positiva de superación.

A.2.10. Estrategias elementales y herramientas básicas, analógicas y digitales, individuales y cooperativas, para la autoevaluación, la coevaluación y la autocorrección.

B. Plurilingüismo

- B.1. Sistemas de escritura a lo largo de la historia. De la pictografía a la fonografía: silabarios y alfabetos.
- B.2. El alfabeto griego: su historia e influencia posterior. Reglas de transcripción o transliteración del alfabeto griego a las lenguas de enseñanza. Grafía etimológica.
- B.3. Del indoeuropeo al griego. Familias y grupos lingüísticos. Los grupos lingüísticos del indoeuropeo. Etapas de la lengua griega: del micénico al griego demótico actual.
- B.4. Léxico: procedimientos básicos de composición y derivación en la formación de palabras griegas; identificación de formantes en términos griegos; principales lexemas, sufijos y prefijos de origen griego en el léxico de uso común y en el específico de las ciencias y la técnica.
- B.5. Cultismos, neologismos y términos patrimoniales. Los helenismos: significado y definición de palabras de uso común en las lenguas de enseñanza a partir de sus étimos griegos; influencia del griego en la conformación y evolución de las lenguas de enseñanza y del resto de lenguas que conforman el repertorio lingüístico individual del alumnado; técnicas básicas para la elaboración de familias léxicas y de un vocabulario básico griego de frecuencia. Técnicas básicas para la confección de vocabularios temáticos.
- B.6. Interés por conocer el significado etimológico de las palabras y la importancia del uso adecuado del vocabulario como instrumento básico en la comunicación.
- B.7. Respeto por todas las lenguas y aceptación de las diferencias culturales de las gentes que las hablan.
- B.8. Herramientas analógicas y digitales para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos con estudiantes de griego a nivel transnacional.
- B.9. Expresiones y léxico específico básico para reflexionar y compartir la reflexión sobre la comunicación, la lengua, el aprendizaje y las herramientas de comunicación y aprendizaje (metalenguaje).

C. Educación literaria

- C.1. Etapas y vías de transmisión de la literatura griega: nociones generales.
- C.2. Introducción a los principales géneros y autores de la literatura griega: origen (circunstancias sociopolíticas que posibilitan su aparición), tipología, cronología, características, temas, motivos, tradición y principales autores. Analogías y diferencias básicas entre los géneros literarios griegos y los de la literatura actual.
- C.3. Introducción a las técnicas básicas para el comentario y análisis lingüístico y literario de los textos literarios griegos.
- C.4. Recepción de la literatura griega: fábula, novela y géneros menores, y sus principales influencias en la literatura latina y en la producción cultural europea.
- C.5. Nociones básicas de intertextualidad, *imitatio*, *aemulatio*, *interpretatio*, *allusio*.
- C.6. Introducción a la crítica literaria: nociones generales.
- C.7. Interés hacia la literatura como fuente de placer y de conocimiento del mundo.

- C.8. Respeto de la propiedad intelectual y derechos de autor sobre las fuentes consultadas y contenidos utilizados: herramientas para el tratamiento de datos bibliográficos y recursos para evitar el plagio.

D. La Antigua Grecia

- D.1. Geografía de la Antigua Grecia: topografía, nombre y función de los principales sitios (islas principales, ciudades, regiones, santuarios): su importancia geopolítica, religiosa y cultural.
- D.2. Historia: etapas; hitos de la historia del mundo griego: la llegada de los griegos, la civilización micénica y la Edad Oscura. La historia griega entre los siglos VIII a.C. y V d.C. El Helenismo.
- D.3. Leyendas y principales episodios históricos, personalidades históricas relevantes de la historia de Grecia, su biografía en contexto y su importancia para Europa.
- D.4. Historia y organización política y social de Grecia como parte esencial de la historia y la cultura de la sociedad actual. Sistemas de gobierno: monarquía y tiranía; aristocracia y oligarquía; Estructura sociopolítica de Esparta. La democracia ateniense. La importancia del discurso público para la vida política y social.
- D.5. Instituciones, creencias y formas de vida de la civilización griega y su reflejo y pervivencia en la sociedad actual. El mundo del trabajo y del ocio. La ciencia y la técnica. El marco espiritual. El matrimonio, la familia y la posición de la mujer en la civilización griega.
- D.6. Influencias de la cultura griega en la civilización latina: *Graecia capta ferum victorem cepit*. Influencias materiales de la cultura griega en Roma. Grecia y Roma: una historia de amor y odio.
- D.7. La aportación de Grecia a la cultura y al pensamiento de la sociedad occidental.
- D.8. Evolución de la relación de Grecia con culturas extranjeras como Persia o Roma.
- D.9. El mar Mediterráneo como encrucijada de culturas ayer y hoy.

E. Legado y patrimonio

- E.1. Legado, herencia y patrimonio culturales.
- E.2. La transmisión textual griega como patrimonio cultural y fuente de conocimiento a través de diferentes culturas y épocas. Principales hitos en la transmisión textual con relación a los soportes de escritura. Tipos de soporte y su preservación.
- E.3. La mitología clásica y su pervivencia en manifestaciones literarias y artísticas. Los dioses olímpicos.
- E.4. Obras públicas y urbanismo: construcción, conservación, preservación y restauración del patrimonio heredado del Mundo Clásico. Respeto, sensibilización y valoración positiva del legado clásico en sus aspectos materiales.
- E.5. El teatro griego en sus aspectos materiales. Los teatros griegos. Las representaciones y festivales teatrales, su evolución y pervivencia en la actualidad.

- E.6. Las competiciones atléticas y su pervivencia en la actualidad. Los Juegos Olímpicos y otros juegos.
- E.7. Las instituciones políticas griegas, su influencia y pervivencia en el sistema político actual. Semejanzas y diferencias entre la democracia ateniense y las democracias modernas.
- E.8. Técnicas básicas de debate y de exposición oral.
- E.9. La educación en la Antigua Grecia: los modelos educativos de Atenas y Esparta y su comparación con los sistemas actuales.
- E.10. Principales obras artísticas de la Antigüedad griega: arquitectura, escultura, cerámica. Principales períodos y estilos.
- E.11. Principales yacimientos arqueológicos, museos o festivales relacionados con la Antigüedad Clásica en Europa, España y Castilla y León.

9.4. Vinculación de los criterios de evaluación, sus indicadores de logro y contenidos

Vinculación de los criterios de evaluación, sus indicadores de logro y saberes o contenidos			
Bloque A. La lengua griega			
Saberes básicos o contenidos	Criterio de evaluación	Indicadores de logro	
1. El alfabeto: orígenes. Pronunciación y acentuación del griego clásico. Signos diacríticos y de puntuación. Lectura de textos griegos. 2. Clases de palabras: palabras variables e invariables. 3. La flexión y las lenguas flexiva: casos. La flexión nominal o declinación; declinación de sustantivos, adjetivos y determinantes. El género gramatical. Particularidades de la flexión pronominal. 4. La flexión verbal o conjugación. Particularidades de la conjugación griega. Formas personales regulares de uso frecuente: presentes temáticos activos y medios, imperfectos, aoristos temáticos y sigmáticos. 5. Sintaxis oracional: Los elementos de la	1.1 Comprender y asimilar, los aspectos fonológicos, morfosintácticos y léxicos básicos de la lengua griega, a través de una lectura directa de textos, identificando unidades lingüísticas regulares de la lengua y apreciando por comparación variantes y coincidencias con el castellano y otras lenguas conocidas por el alumnado, utilizando la retroversión como herramienta para la fijación de las estructuras lingüísticas elementales. (CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2, CPSAA1.1, CPSAA5)	1.1.1 Comprende y asimila, los aspectos fonológicos, morfosintácticos y léxicos básicos de la lengua griega, a través de una lectura directa de textos.	
		1.1.2 Identifica unidades lingüísticas regulares de la lengua y aprecia por comparación variantes y coincidencias con el castellano y otras lenguas conocidas por el alumnado.	
		1.1.3 Utiliza la retroversión como herramienta para la fijación de las estructuras lingüísticas elementales.	
	1.2 Realizar traducciones directas o inversas de dificultad adecuada y progresiva de textos o fragmentos originales sencillos, o convenientemente	1.2.1 Realiza traducciones directas dificultad adecuada y progresiva de textos.	
		1.2.2 Realiza traducciones inversas de dificultad adecuada y progresiva de textos.	

oración; distinción entre casos y funciones. Sistema casual griego. Usos	adaptados o anotados, equivalentes más adecuados en castellano o en griego. (CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2, CPSAA1.1, CPSAA5)	1.2.3 Realiz a traduc ciones de fragm entos origin ales sencill os, o conve niente mente adapta dos o anotad os, equiva lentes más adecuados en castellano o en griego.
--	---	---

<p>regulares y más frecuentes de los casos griegos. El sintagma nominal. Los sintagmas preposicionales. Sistemas preposicionales básicos.</p> <p>6. Estructuras oracionales. Tipología oracional básica (transitiva, intransitiva, copulativa). Distinción entre oración simple y compuesta. La concordancia y el orden de palabras y sintagmas en oraciones simples y compuestas.</p> <p>7. Formas nominales del verbo: Construcciones elementales de infinitivo y participio de los temas estudiados.</p>	1.4 Revisar, y corregir de forma autónoma y consciente las traducciones propias y las de los compañeros y compañeras, y realizar propuestas razonables de mejora, argumentando los cambios sugeridos y empleando para ello terminología especializada a partir de la reflexión lingüística. (CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2, CPSAA1.1, CPSAA5)	1.4.1 Revisa, y corregir de forma autónoma y consciente las traducciones propias y las de los compañeros y compañeras.
		1.4.2 Realiza propuestas razonables de mejora argumentando los cambios sugeridos.
		1.4.3 Emplea para ello terminología especializada a partir de la reflexión lingüística.
	1.3 Seleccionar con progresiva autonomía y seguridad en la traducción de textos de dificultad creciente el significado más adecuado de palabras polisémicas, justificar la elección de acuerdo con la información contextual o contextual, utilizando apropiadamente las herramientas de apoyo a la traducción en distintos soportes, tales como listas de vocabulario, glosarios, diccionarios, mapas o atlas, correctores ortográficos, gramáticas y libros de estilo. (CCL1, CCL2, CP2, STEM1, STEM2, CPSAA1.1, CPSAA5)	1.3.1 Selecciona con progresiva autonomía y seguridad en la traducción de textos de dificultad creciente el significado más adecuado de palabras polisémicas.
		1.3.2 Justifica la elección de acuerdo con la información contextual o contextual.
		1.3.3 Utiliza apropiadamente las herramientas de apoyo a la traducción en distintos soportes, tales como listas de vocabulario, glosarios, diccionarios, mapas o atlas, correctores ortográficos, gramáticas y libros de estilo.
	1.5 Registrar los progresos y dificultades de aprendizaje de la lengua griega, y	1.5.1 Registra los progresos y dificultades de aprendizaje de la lengua griega.

<p>1. El análisis morfosintáctico o como herramienta de traducción. Comparación de estructuras morfosintácticas elementales griegas con las de la lengua propia y otras de uso de los alumnos: semejanzas y diferencias.</p> <p>2. Estrategias de traducción: Identificación de la modalidad de texto (narrativo, dialógico); descripción de la</p>	<p>conocer y seleccionar las estrategias más adecuadas y eficaces para superar las dificultades y afianzar los progresos, realizando actividades dirigidas a la planificación</p>	<p>1.5.2 Conoce y selecciona las estrategias más adecuadas y eficaces para superar las dificultades y afianzar los progresos.</p>
---	---	---

<p>estructura y género, y sus implicaciones y peculiaridades en el uso de las unidades lingüísticas (discurso directo/indirecto, uso de tiempos verbales, géneros verbales, pregunta retórica).</p> <p>3. Formulación de expectativas sintácticas y semánticas de textos elementales a partir del entorno textual (título, obra, si los hubiere), del propio texto (campos temáticos y semánticos y familias de palabras) y del contexto (conocimiento del tema). Errores frecuentes de traducción y técnicas para evitarlos.</p> <p>4. Herramientas de traducción: normas para el uso adecuado de glosarios, diccionarios, atlas o correctores ortográficos en soporte analógico o digital, etc.</p> <p>5. Lectura comparada y comprensiva de diferentes traducciones y comentario de textos bilingües a partir de terminología metalingüística.</p> <p>6. Recursos estilísticos frecuentes y su relación con el contenido del texto.</p> <p>7. La retroversión como herramienta para la comprensión y asimilación de estructuras lingüísticas básicas y</p>	<p>consolidación del propio aprendizaje, autoevaluación y coevaluación, como las propuestas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario de aprendizaje, haciéndolas explícitas y compartiéndolas. (CP2)</p>	<p>1.5.3 Realiz planificació aprendizaje como las pr de las Leng aprendizaje comparte.</p>
---	---	--

<p>recurrentes.</p> <p>Estrategias básicas de retroversión de textos breves.</p> <p>8. La traducción como instrumento que favorece el razonamiento lógico, la constancia, la memoria, la resolución de problemas y la capacidad de análisis y síntesis.</p> <p>9. Aceptación del error como parte del proceso de aprendizaje y actitud positiva de superación.</p> <p>10. Estrategias elementales y herramientas básicas, analógicas y digitales, individuales y cooperativas, para la autoevaluación, la coevaluación y la autocorrección.</p>		
Bloque B. Plurilingüismo		
Saberes básicos o contenidos	Criterio de evaluación	Indicadores de logro

<p>10. Sistemas de escritura a lo largo de la historia. De la pictografía a la fonografía: silabarios y alfabetos.</p> <p>11. El alfabeto griego: su historia e influencia posterior. Reglas de transcripción o transliteración del alfabeto griego a las lenguas de enseñanza. Grafía etimológica.</p> <p>12. Del indoeuropeo al griego. Familias y grupos lingüísticos. Los grupos</p>	<p>2.1 Identificar y conocer el significado de las bases léxicas más frecuentes y productivas, y de los principales sufijos y prefijos del griego clásico presentes en los procesos de derivación y composición en el castellano y otras lenguas de uso del alumno a partir de la lectura de textos en castellano y en griego. (CCL1, CCL2, CP2, CP3, STEM1, CPSAA1.1)</p>	<p>2.1.1 Identifica el significado de las bases léxicas más frecuentes y productivas.</p> <p>2.1.2 Conoce los principales prefijos del griego clásico presentes en los procesos de derivación y composición en el castellano y otras lenguas de uso del alumno a partir de la lectura de textos en castellano y en griego.</p> <p>2.1.3 Conoce los principales sufijos del griego clásico presentes en los procesos de derivación y composición en el castellano y otras lenguas de</p>
--	--	---

<p>lingüísticos del indoeuropeo. Etapas de la lengua griega: del micénico al griego demótico actual.</p> <p>13. Léxico: procedimiento s básicos de composición y derivación en la formación de palabras griegas; identificación de formantes en términos griegos; principales lexemas, sufijos y prefijos de origen griego en el léxico de uso común y en el específico de las ciencias y la técnica.</p> <p>14. Cultismos, neologismos y términos patrimoniales. Los helenismos: significado y definición de palabras de uso común en las lenguas de enseñanza a partir de sus</p>		uso del alumno a partir de la lectura de textos en castellano y en griego.
	<p>2.2 Deducir el significado etimológico de un término de uso común o técnico del vocabulario habitual, e inferir el significado de términos de nueva aparición o procedentes de léxico especializado aplicando, de manera guiada, estrategias de reconocimiento de étimos y formantes griegos atendiendo a los cambios fonéticos, morfológicos o semánticos que hayan tenido lugar, y usando de forma correcta las reglas de transliteración del griego al castellano y otras lenguas. (CCL1, CCL2, CP2, CP3, STEM1, CPSAA1.1, CPSAA5)</p>	2.2.1 Deduce el significado etimológico de un término de uso común o técnico del vocabulario habitual.
		2.2.2 Infiere el significado de términos de nueva aparición o procedentes de léxico especializado.
		2.2.3 Aplica, de manera guiada, estrategias de reconocimiento de étimos y formantes griegos atendiendo a los cambios fonéticos, morfológicos o semánticos que hayan tenido lugar.
		2.2.4 Usa de forma correcta las reglas de transliteración del griego al castellano y otras lenguas.
	<p>2.3 Reconocer y explicar de manera guiada la influencia del griego en la conformación de las lenguas modernas, identificando, analizando y comparando en estas los elementos lingüísticos comunes de origen griego, utilizando estrategias y conocimientos de las lenguas y lenguajes que conforman el repertorio del alumnado. (CP2, CP3, STEM1, CPSAA1.1)</p>	2.3.1 Reconoce y explica de manera guiada la influencia del griego en la conformación de las lenguas modernas.
		2.3.2 Identifica, analiza y compara en estas los elementos lingüísticos comunes de origen griego.
		2.3.3 Utiliza estrategias y conocimientos de las lenguas y lenguajes que conforman el repertorio del alumnado.

étimos griegos; influencia del	2.4 Identificar prejuicios y estereotipos lingüísticos,	2.4.1 Identifica prejuicios y estereotipos lingüísticos.
-----------------------------------	--	--

<p>griego en la conformación y evolución de las lenguas de enseñanza y del resto de lenguas que conforman el repertorio lingüístico individual del alumnado; técnicas básicas para la elaboración de familias léxicas y de un vocabulario básico griego de frecuencia. Técnicas básicas para la confección de vocabularios temáticos.</p> <p>15. Interés por conocer el significado etimológico de las palabras y la importancia del uso adecuado del vocabulario como instrumento básico en la comunicación.</p>	<p>adoptando una actitud de respeto y valoración positiva, a partir de criterios dados, de la diversidad lingüística y dialectal como parte fundamental de la riqueza y patrimonio culturales. (CP2, CP3)</p>	<p>2.4.2 Adopta una actitud de respeto y valoración positiva, a partir de criterios dados, de la diversidad lingüística y dialectal como parte</p>
---	---	--

16. Respeto por todas las lenguas y aceptación de las diferencias culturales de las gentes que las hablan.		fundamental de la riqueza y patrimonio culturales.
17. Herramientas analógicas y digitales para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos con estudiantes de griego a nivel transnacional.		
18. Expresiones y léxico específico básico para reflexionar y compartir la reflexión sobre la comunicación, la lengua, el aprendizaje y las herramientas de comunicación y a aprendizaje (metalenguaje).		
Bloque C. Literatura griega		
Saberes básicos o contenidos	Criterio de evaluación	Indicadores de logro

<p>9. Etapas y vías de transmisión de la literatura griega: nociones generales.</p> <p>10. Introducción a los principales géneros y autores de la literatura griega: origen (circunstancias sociopolíticas que posibilitan su aparición), tipología, cronología, características, temas, motivos, tradición y principales autores. Analogías y diferencias básicas entre los</p>	<p>3.1 Leer, comprender, interpretar y comentar de forma guiada textos y fragmentos de la literatura griega de géneros y temática diversos y de complejidad creciente, aplicando estrategias de análisis y reflexión que impliquen movilizar la propia experiencia, la comprensión del mundo y de la condición humana, y desarrollar la capacidad crítica, la sensibilidad estética y el hábito lector. (CCL1, CCL4, CP1, CC3)</p>	<p>3.1.1 Lee, comprende, interpreta y comenta de forma guiada textos y fragmentos de la literatura griega de géneros y temática diversos y de complejidad creciente.</p> <p>3.1.2 Aplica estrategias de análisis y reflexión que impliquen movilizar la propia experiencia, la comprensión del mundo y de la condición humana.</p> <p>3.1.3 Desarrolla la capacidad crítica, la sensibilidad estética y el hábito lector.</p>
--	--	---

<p>géneros literarios griegos y los de la literatura actual.</p> <p>11. Introducción a las técnicas básicas para el comentario y análisis lingüístico y literario de los textos literarios griegos.</p> <p>12. Recepción de la literatura griega: fábula, novela y géneros menores, y sus principales influencias en la literatura latina y en la producción cultural europea.</p> <p>13. Nociones básicas de intertextualidad, <i>imitatio</i>, <i>aemulatio</i>, <i>interpretatio</i>, <i>allusio</i>.</p> <p>14. Introducción a la crítica</p>	<p>3.2 Detectar, analizar y explicar en obras o fragmentos de la literatura griega antigua las principales características formales de los géneros, sus temas y tópicos, y los valores éticos y estéticos que transmiten, comparándolos con obras o fragmentos literarios de épocas posteriores desde un enfoque intertextual guiado. (CCL1, CCL4, CC3, CCEC1, CCEC2)</p>	<p>3.2.1 Detecta, analiza y explica en obras o fragmentos de la literatura griega antigua las principales características formales de los géneros, sus temas y tópicos.</p>
		<p>3.2.2 Detecta, analiza y explica en obras o fragmentos de la literatura griega los valores éticos y estéticos que transmiten.</p>
		<p>3.2.3 Compara los textos griegos con obras o fragmentos literarios de épocas posteriores desde un enfoque intertextual guiado.</p>
	<p>3.3 Identificar de forma aislada o sobre textos de diferentes formatos términos griegos que designan ideas fundamentales para el estudio y comprensión de la civilización helena, en los que se combinan conocimientos léxicos y culturales, tales como ἀρχή, δῆμος, μῦθος, λόγος, asimilando su significado, apreciando su relevancia y definiéndolos en su contexto (si lo hay) de manera guiada. (CCL1, CCL4, CC3)</p>	<p>3.3.1 Identifica de forma aislada o sobre textos de diferentes formatos términos griegos que designan ideas fundamentales para el estudio y comprensión de la civilización helena, en los que se combinan conocimientos léxicos y culturales, tales como ἀρχή, δῆμος, μῦθος, λόγος.</p>
		<p>3.3.2 Asimila su significado, apreciando su relevancia.</p>
		<p>3.3.3 Los define en su contexto (si lo hay) de manera guiada.</p>

<p>literaria: nociones generales.</p> <p>15. Interés hacia la literatura como fuente de placer y de conocimiento del mundo.</p> <p>16. Respeto de la propiedad intelectual y derechos de autor sobre las fuentes consultadas y contenidos utilizados: herramientas para el tratamiento de datos bibliográficos y recursos para evitar el plagio.</p>	<p>3.4 Crear, de manera individual o en grupo, textos originales con intención literaria y conciencia de estilo, en distintos soportes y con ayuda de otros</p>	<p>3.4.1 Crea, de manera individual o en grupo, textos originales con intención literaria y conciencia de estilo.</p>
--	---	---

	lenguajes artísticos y audiovisuales, inspirados en la lectura de obras o fragmentos significativos de la civilización y cultura griega antiguas o que se refieran a ellas. (CCL1, CCL4, CP1)	<p>3.4.2 Utiliza distintos soportes y la ayuda de otros lenguajes artísticos y audiovisuales.</p> <p>3.4.3 Se acerca a la lectura de obras o fragmentos significativos de la civilización y cultura griega antiguas o que se refieran a ellas.</p>
Bloques D y E. Antigua Grecia y pervivencia de la cultura griega		
Saberes básicos o contenidos	Criterio de evaluación	Indicadores de logro
<p>1. Geografía de la Antigua Grecia: topografía, nombre y función de los principales sitios (islas principales, ciudades, regiones, santuarios): su importancia geopolítica, religiosa y cultural.</p> <p>2. Historia: etapas; hitos de la historia del mundo griego: la llegada de los griegos, la civilización micénica y la Edad Oscura. La historia griega entre los siglos VIII a.C. y V d.C. El</p>	<p>4.1 Conocer, analizar y explicar, a partir de criterios dados, los hechos y procesos históricos y políticos de la sociedad helena, así como las principales líneas de pensamiento, religión, instituciones, modos de vida y costumbres más características del mundo griego, y acercarse de forma crítica a los personajes históricos más relevantes, utilizando elementos visuales y textuales. (CCL3, CD1, CD2, CC1, CC2, CC3, CCEC1)</p>	4.1.1 Conoce, analiza y explica, a partir de criterios dados, los hechos y procesos históricos y políticos de la sociedad helena.
		4.1.2 Conoce, analiza y explica las principales líneas de pensamiento, religión, instituciones, modos de vida y costumbres más características del mundo griego, y acercarse de forma crítica a los personajes históricos más relevantes.
		4.1.3 Utiliza elementos visuales y textuales.
	4.2 Comparar, explicar y valorar de forma crítica semejanzas y diferencias entre el mundo griego	4.2.1 Compara, explica y valora de forma crítica semejanzas y diferencias entre el mundo griego antiguo y el actual.

<p>3. Helenismo. Leyendas y principales episodios históricos, personalidades históricas relevantes de la historia de Grecia, su biografía en contexto y su importancia para Europa.</p> <p>4. Historia y organización política y social de Grecia como parte esencial de la</p>	<p>antiguo y el actual, incidiendo en las adaptaciones y cambios experimentados a la luz de la evolución de las sociedades y los derechos humanos, y favoreciendo el desarrollo de una cultura compartida y una ciudadanía comprometida con la memoria colectiva y los valores democráticos. (CCL3, CD1, CD2, CC1, CC2, CC3, CCEC1)</p>	<p>4.2.2 Incide en las adaptaciones y cambios experimentados a la luz de la evolución de las sociedades y los derechos humanos.</p> <p>4.2.3 Favorece el desarrollo de una cultura compartida y una ciudadanía comprometida con la memoria colectiva y los valores democráticos.</p>
---	---	--

<p>historia y la cultura de la sociedad actual. Sistemas de gobierno: monarquía y tiranía; aristocracia y oligarquía; Estructura sociopolítica de Esparta. La democracia ateniense. La importancia del discurso público para la vida política y social.</p> <p>5. Instituciones, creencias y formas de vida de la civilización griega y su reflejo y pervivencia en la sociedad actual. El mundo del trabajo y del ocio. La ciencia y la técnica. El marco espiritual. El matrimonio, la familia y la posición de la mujer en la civilización griega.</p> <p>6. Influencias de la cultura</p>	<p>4.3 Reflexionar acerca de la importancia de los diferentes aspectos del legado griego en nuestra sociedad, de su evolución y asimilación, y debatir sobre ellos, cuestionándolos si fuera preciso, utilizando estrategias retóricas y oratorias de manera guiada, mediando entre posturas cuando sea necesario, seleccionando y contrastando información y experiencias veraces y mostrando interés, respeto y empatía por otras opiniones y argumentaciones. (CCL3, CP3, CD1, CPSAA3.1, CC1, CC2, CC3)</p>	4.3.1 Reflexiona acerca de la importancia de los diferentes aspectos del legado griego en nuestra sociedad, de su evolución y asimilación.
		4.3.2 Debate sobre ellos, cuestionándolos si fuera preciso, utilizando estrategias retóricas y oratorias de manera guiada, mediando entre posturas cuando sea necesario, seleccionando.
		4.3.3 Debate sobre ellos contrastando información y experiencias veraces y mostrando interés, respeto y empatía por otras opiniones y argumentaciones.
	<p>4.4 Planificar y elaborar trabajos de investigación de forma autónoma y de creciente complejidad en diferentes soportes sobre aspectos del legado de la civilización griega en el ámbito personal, religioso y sociopolítico localizando, seleccionando, contrastando y reelaborando información procedente de diferentes fuentes, valorando de forma crítica su fiabilidad y pertinencia, y respetando los</p>	4.4.1 Planifica y elabora trabajos de investigación de forma autónoma y de creciente complejidad en diferentes soportes sobre aspectos del legado de la civilización griega en el ámbito personal, religioso y sociopolítico.
		4.4.2 Localiza, selecciona, contrasta y reelabora información procedente de diferentes fuentes, valorando de forma crítica su fiabilidad y pertinencia.

<p>griega en la civilización latina: <i>Graecia capta ferum victorem cepit</i>. Influencias materiales de la cultura griega en Roma. Grecia y Roma: una historia de amor y odio.</p> <p>7. La aportación de Grecia a la cultura y al pensamiento de la sociedad occidental.</p> <p>8. Evolución de la relación de Grecia con culturas extranjeras como Persia o Roma.</p> <p>9. El mar Mediterráneo como encrucijada de culturas ayer y hoy.</p>	<p>principios de rigor y propiedad intelectual. (CCL3, CD, CD2)</p>	<p>4.4.3 Respeta los principios de rigor y propiedad intelectual.</p>
--	---	---

<p>1. Legado, herencia y patrimonio culturales.</p> <p>2. La transmisión textual griega como patrimonio cultural y fuente de conocimiento a través de diferentes culturas y épocas. Principales hitos en la transmisión textual con relación a los soportes de escritura. Tipos de soporte y su preservación.</p> <p>3. La mitología clásica y su pervivencia en manifestaciones literarias y artísticas. Los dioses olímpicos.</p> <p>4. Obras públicas y urbanismo: construcción, conservación, preservación y restauración del patrimonio heredado del Mundo Clásico.</p>	<p>5.1 Conocer e identificar el legado material e inmaterial de la civilización griega antigua, explicarlo y reconocerlo como fuente de inspiración de producciones culturales y artísticas posteriores, mediante el análisis de estas a partir de criterios dados. (CCL3, CD1, CCEC1, CCEC2)</p>	<p>5.1.1 Conoce e identifica el legado material e inmaterial de la civilización griega antigua.</p>
		<p>5.1.2 Explica y reconoce el legado griego como fuente de inspiración de producciones culturales y artísticas posteriores.</p>
		<p>5.1.3 Es capaz de analizarlo partiendo de criterios dados y de la reflexión personal.</p>
	<p>5.2 Planificar y llevar a cabo investigaciones guiadas sobre el patrimonio arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización griega, manifestando corrección, empatía, respeto e interés por los procesos de preservación y por aquellas actitudes cívicas que aseguran su sostenibilidad, y presentar los resultados a través de diferentes soportes. (CCL3, CD1, CD2, CC1, CC4, CE1, CCEC1, CCEC2)</p>	<p>5.2.1 Planifica y lleva a cabo investigaciones guiadas sobre el patrimonio arqueológico, artístico y cultural heredado de la civilización griega.</p>
		<p>5.2.2 Manifiesta corrección, empatía, respeto e interés por los procesos de preservación y por aquellas actitudes cívicas que aseguran su sostenibilidad.</p>
		<p>5.2.3 Presenta los resultados a través de diferentes soportes.</p>
	<p>5.3 Planificar y llevar a cabo, tareas de exploración del legado griego en el entorno próximo, a partir de criterios dados, en que se apliquen los conocimientos adquiridos, se reflexione</p>	<p>5.3.1 Planifica y lleva a cabo, tareas de exploración del legado griego en el entorno próximo, a partir de criterios dados, en que se apliquen los conocimientos adquiridos.</p>

<p>Respeto, sensibilización y valoración positiva del legado clásico en sus aspectos materiales.</p> <p>5. El teatro griego en sus aspectos materiales. Los teatros griegos. Las representaciones y festivales teatrales, su evolución y pervivencia en la actualidad.</p> <p>6. Las competiciones atléticas y su pervivencia en la actualidad. Los Juegos Olímpicos y otros juegos.</p> <p>7. Las instituciones políticas griegas, su influencia y pervivencia en el sistema político actual. Semejanzas y diferencias</p>	<p>sobre su relevancia y donde se muestren ejemplos de la pervivencia de la Antigüedad Clásica en su vida cotidiana, presentando los resultados a través de diferentes soportes. (CCL3, CD1, CD2, CCEC1, CCEC2)</p>	<p>5.3.2 Reflexiona sobre su relevancia y muestra ejemplos de la pervivencia de la Antigüedad Clásica en la vida cotidiana.</p> <p>5.3.3 Presenta los resultados a través de diferentes soportes.</p>
---	---	---

<p>entre la democracia ateniense y las democracias modernas.</p> <p>8. Técnicas básicas de debate y de exposición oral.</p> <p>9. La educación en la Antigua Grecia: los modelos educativos de Atenas y Esparta y su comparación con los sistemas actuales.</p> <p>10. Principales obras artísticas de la Antigüedad griega: arquitectura, escultura, cerámica. Principales períodos y estilos.</p> <p>11. Principales yacimientos arqueológicos, museos o festivales relacionados con la Antigüedad Clásica en Europa, España y Castilla y León</p>		
--	--	--

9.5. Procedimientos e instrumentos de evaluación

Los instrumentos que se utilizarán por evaluación tienen relación directa con los criterios de evaluación:

- **Prueba escrita** sobre lengua griega, etimología y cultura griega.
- **Proyectos y portfolios** propuestos sobre contenidos culturales.
- **Cuaderno de literatura** propuesto para la lectura de algunos clásicos como pudieran ser *Lisístrata* o *Antígona* y algunos clásicos adaptados como la nueva edición de las *Fábulas* de Esopo.

Vinculación de los saberes básicos o contenidos con los instrumentos de evaluación y los criterios de calificación					
Bloque de contenidos	C E	Contenidos	Procedimiento	Instrumento	Calif.*
A. Lengua	1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5	Lengua griega	Prueba escrita	Rúbrica Escala Modelo de corrección	60%
	4.1, 4.2, 5.1,	Cultura griega			
B. Etimología	2.1, 2.2, 2.3, 2.4	Etimología			
C. Literatura	3.1, 3.2, 3.3, 3.4	Lectura	Portfolio	Rúbrica y <i>checklist</i>	20%
D. Cultura	4.3, 4.4, 5.2, 5.3	Proyecto	Proyecto individual y colaborativo	Rúbrica	20%
Pervivencia					

***En realidad, la calificación de los instrumentos de evaluación es **una media aritmética** de la calificación de cada uno de los criterios de evaluación. Cada criterio de evaluación tiene el mismo peso en la calificación: **5% (de un total de 20)**. Por ejemplo, si con un instrumento evaluamos tres criterios, evidentemente, el peso de ese instrumento es de un 15%.

9.6. Actividades

Actividades - ασκήσεις

1. Traducción, etimología y gramática
2. Literatura: lectura, actividades y puesta en común de ideas
3. Cultura griega: proyecto cooperativo - elaboración de un portfolio
4. Prueba escrita

9.7. Criterios de calificación de la materia GRIEGO I

Estos criterios suponen y requieren un cambio de mentalidad, de forma que su aplicación ha de ser explicada con detenimiento para que todos, alumnos y docentes, nos aclaremos.

1. Se realizarán exámenes a lo largo de curso, pero no será el único instrumento.
2. Realizaremos **pruebas escritas** al final de cada unidad, o acumulando varias unidades para comprobar el nivel de adquisición de los saberes básicos o contenidos.
3. Se realizarán a lo largo de todo el curso diversos trabajos individuales y grupales.
4. Porcentajes en la nota de la evaluación:
 - a. **Prueba escrita (12 CE = 60%)**
 1. Lengua griega y etimología (9 CE = 45% - 7 puntos)
 2. Cultura griega (3 CE = 15% - 3 puntos)
 - b. **Cuaderno de literatura (4 CE = 20%)**
 - c. **Proyectos y portfolios (4 CE = 20%)**
5. El alumnado que no supere la tercera evaluación **deberá realizar la prueba** extraordinaria. Se deberá examinar de todos los contenidos dados a lo largo del curso académico.
 - a. Lengua griega
 - b. Cultura griega.
 - c. Etimología
6. La evaluación es continua y sumativa, es decir, haremos recuperaciones al uso y, de igual modo, se irá recompensando el esfuerzo y se dará la posibilidad de repetir y recuperar la calificación del CE no superado en cada procedimiento de evaluación.

10. Evaluación de la programación y de la práctica docente

Se remite a la programación del *Departamento de Latín y Griego* del IES Claudio Moyano